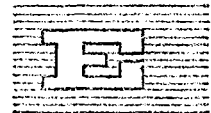


ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
GENERAL
E/CN.4/1424
15 December 1980
RUSSIAN
Original: English

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Тридцать седьмая сессия
Пункт 12 предварительной повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА СРЕДНЕСРОЧНОГО ПЛАНА НА ПЕРИОД 1984-1989 Г.Г.

Записка Генерального секретаря

1. На своей тридцать шестой сессии в 1980 году Генеральный секретарь представил Комиссии по правам человека обновленный среднесрочный план для программы по правам человека на период 1980-1983 годов (E/CN.4/Conf.Room Paper 1) в связи с рассмотрением ею вопроса о "Дальнейшем поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам, включая вопрос о программе и методах работы Комиссии: альтернативные подходы, пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективно-му осуществлению прав человека и основных свобод".

2. В приложении находится проект соответствующего раздела среднесрочного плана на период с 1984 по 1989 год. При внесении изменений в этот проект для выработки плана, который должен быть представлен на рассмотрение Комитета по программе и координации (КПК), Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи, будут учтены рекомендации об изменениях, принятые Комиссией по правам человека.

3. КПК на своей двадцатой сессии просил 1/ специализированные межправительственные органы, занимающиеся обзором проектов планов, обратить внимание на следующие положения резолюции 31/93 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея:

"просит Генерального секретаря принять меры к более широкому вовлечению секторальных, функциональных и региональных органов, занимающихся разработкой программ, в процесс подготовки планов и программ;

настоятельно призывает эти органы не приступать к осуществлению новых мероприятий, не предусмотренных в среднесрочном плане и в последующем бюджете по программам, если не возникает непредвиденной настоятельной необходимости, определяемой Генеральной Ассамблей;

просит Генерального секретаря обеспечить соблюдение вышеупомянутой процедуры подготовки планов и бюджетов по программам".

4. Генеральный секретарь хотел бы обратить внимание на пункт 2 "р" постановляющей части резолюции 34/224, в которой Генеральная Ассамблея, устанавливая основополагающие принципы для среднесрочного планирования в Организации Объединенных Наций, отмечает, что "процесс планирования должен также давать возможность выявлять мероприятия, которые ... дают ограниченные результаты".

1/ A/35/38, пункт 320.

GE.80-13988

5. В своем докладе Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии об определении видов деятельности, которые являются завершенными, устаревшими, имеющими ограниченную ценность и неэффективными (A/C.5/35/40), Генеральный секретарь рекомендовал исключить следующие программные элементы:

Раздел бюджета и программа	Критерии и/или причины, использованные в этом определении
<p>23. <u>Права человека</u></p> <p>Отдел прав человека</p> <p>Программа: <u>Деятельность в области прав человека</u></p> <p>Подпрограмма 1: Осуществление положений международных документов и установленных процедур Организации Объединенных Наций в области прав человека</p> <p><u>Элемент программы:</u></p> <p>1.1 Осуществление регулярных процедур по наблюдению</p> <p><u>Мероприятия:</u></p> <p>iii) обработка и опубликование периодических докладов, получаемых от государств, не являющихся участниками международных пактов о правах человека, а также от международных организаций, относительно мер, принятых ими с целью осуществления прав человека (резолюция 1074 С (XXXIX) Экономического и Социального Совета);</p> <p>iv) подготовка аналитических резюме докладов, упомянутых в предыдущем пункте;</p> <p>v) организация заседаний и предоставление помощи Специальному комитету Комиссии по периодическим докладам (только часть мероприятия).</p>	<p>Эти процедуры отчетности первоначально были установлены в резолюции 1074 С (XXXIX) Экономического и Социального Совета и впоследствии изменены в резолюциях Экономического и Социального Совета 1596 L от 21 мая 1971 года и 1978/20 от 5 мая 1978 года. Несмотря на обсуждение этого вопроса на сессии Специального комитета по периодическим докладам, проходившей в январе-феврале 1979 года (E/CN.4/1364, пункты 11-12), эти процедуры, по мнению Генерального секретаря, принесли скромные результаты. Их следует рассматривать в качестве имеющих ограниченную полезность и в определенной степени неэффективных. Поэтому следует рассмотреть вопрос о прекращении их осуществления (ограниченная полезность и неэффективность).</p>

6. В соответствии с основополагающими принципами, изложенными в резолюции 34/224 Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь доводит до сведения Комиссии по правам человека вопрос о следующей деятельности, которая также может рассматриваться в качестве неактуальной, имеющей минимальную полезность, или неэффективной и может быть прекращена: аналитическое краткое изложение докладов, представленных государствами-участниками Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (A/33/6/Rev.1, том I, пункты 9.11-9.27).

7. Генеральный секретарь хотел бы также напомнить Генеральной Ассамблее резолюцию 32/206, которая в пункте 3 раздела I:

"предлагает таким органам представлять через Комитет по программе и координации предложения об установлении относительной очередности осуществления различных подпрограмм, входящих в соответствующие сферы и компетенции".

Эти предложения Комиссии по правам человека относительно этих первоочередностей будут переданы Комитету по программе и координации.

8. Так же как и в бюджете по программам, утверждение среднесрочного плана является прерогативой Генеральной Ассамблеи.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОЕКТ СРЕДНЕСРОЧНОГО ПЛАНА НА ПЕРИОД 1984-1989 ГОДОВ

Основная программа: Политическая, юридическая и гуманитарная

План-форма 2

Организационное подразделение: Отдел прав человека

Программа: Права человека

A. Общая ориентация программы

Устав Организации Объединенных Наций в числе целей Организации предусматривает осуществление международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии. Статья 13 Устава предусматривает, что Генеральная Ассамблея организует исследования и делает рекомендации в целях содействия международному сотрудничеству в области экономической, социальной, культуры, образования, здравоохранения и содействия осуществлению прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка и религии. С целью создания условий стабильности и благополучия, необходимых для мирных и дружественных отношений между нациями, основанных на уважении принципа равноправия и самоопределения народов, статья 55 Устава возлагает на Организацию Объединенных Наций задачу по содействию: а) повышению уровня жизни, полной занятости населения и условиям экономического и социального прогресса и развития; б) разрешению международных проблем в области экономической, социальной, здравоохранения и подобных проблем; международному сотрудничеству в области культуры и образования; с) всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка и религии. В соответствии со статьей 56 все члены Организации обязуются предпринимать совместные и самостоятельные действия в сотрудничестве с Организацией для достижения целей, указанных в статье 55.

Вышеприведенные статьи Устава вместе с политикой и процедурой, которые впоследствии были выработаны органами Организации Объединенных Наций, наряду с положениями документов по правам человека, провозглашенных Организацией Объединенных Наций, обеспечивают основные рамки для программы по правам человека Организации Объединенных Наций.

В соответствии с идеями Устава поощрение и развитие уважения к правам человека и основным свободам для всех находится в прямой связи с поддержанием международного мира и безопасности и созданием условий для экономического и социального прогресса и развития. Взаимная связь между правами человека, миром и развитием означает, что свобода от страха и нужды во многом относится к сути понятия прав человека как к политическим свободам. Эта же зависимость предполагает и требует, чтобы центральной темой всех человеческих усилий явилось расширение признания человеческого фактора. Одним из наиболее важных требований к Организации Объединенных Наций является разработка и осуществление подходов к проблемам и стратегий их решения, которые основаны на уважении прав человека. В условиях нового международного экономического порядка Организация Объединенных Наций должна осуществлять свою деятельность в направлении нового общественного и человеческого порядка, который позволил бы народам и отдельным лицам пользоваться правами, имеющими основное значение для их существования и развития.

В своей резолюции 32/130, принятой 16 декабря 1977 г., Генеральная Ассамблея постановила, что подход к будущей деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека должен учитывать некоторые концепции, и в том числе: неделимость, взаимозависимость и неотъемлемый характер всех прав человека и основных свобод; необходимость проведения здоровой и эффективной национальной и международной политики в области экономического и социального развития; необходимость того, чтобы вопросы прав человека рассматривались на глобальной основе с учетом как общего контекста различных обществ, в которых они возникают, так и необходимости содействовать полному достоинству человеческой личности и развитию благосостояния общества; уделение первоочередного внимания поискам решений для массовых и грубых нарушений прав человека в отношении народов и людей; важность реализации нового международного экономического порядка как необходимый элемент для эффективного содействия правам человека и основным свободам; крайняя необходимость для содействия правам человека и основным свободам того, чтобы государства-члены взяли конкретные обязательства путем присоединения или ратификации международных документов в этой области; необходимость учитывать опыт и вклад как развитых, так и развивающихся стран в их деятельности, связанной с правами человека и основными свободами. В своей резолюции 34/46, принятой 23 ноября 1979 г., Генеральная Ассамблея вновь подтвердила эти концепции и подчеркнула необходимость создания условий на национальном и международном уровнях для полного обеспечения и защиты прав человека в отношении отдельных лиц и народов. Ассамблея также подчеркнула, что право на развитие является одним из прав человека и что равенство возможностей для развития является прерогативой как наций, так и отдельных лиц, входящих в эти нации.

В своей резолюции 34/175, принятой 17 декабря 1979 г., Генеральная Ассамблея вновь подтвердила, что массовые и грубые нарушения прав человека вызывают особую озабоченность в Организации Объединенных Наций, и настоятельно призвала соответствующие органы Организации Объединенных Наций, в рамках их мандатов, в частности Комиссию по правам человека, принимать своевременные и эффективные действия в существующих и будущих случаях массовых и грубых нарушений прав человека. К сожалению, международное сообщество еще не разработало надлежащих путей и средств эффективного реагирования на заявления о нарушениях прав человека. Это остается одним из основных предметов заботы Организации Объединенных Наций в области прав человека. Необходимо продолжать и расширять усилия, с тем чтобы положить конец таким нарушениям, где бы они ни происходили. Для того чтобы надлежащим образом отвечать на требования различных ситуаций, необходимо использовать широкое разнообразие подходов, путей и средств. В этой связи предполагается, что осуществление добрых услуг Генерального секретаря в области прав человека имеет особое значение в особенности в свете резолюций 34/175 Генеральной Ассамблеи, 1979/36 Экономического и Социального Совета и 27 (XXXVI) Комиссии по правам человека. Можно надеяться, что необходимость принятия своевременных и эффективных действий в существующих и будущих случаях массовых и грубых нарушений прав человека будет чрезвычайно уместна в программе по правам человека на среднесрочный период, учитывая озабоченность, выраженную в резолюциях 1979/36 Экономического и Социального Совета и 25 (XXXIII) Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств.

В своей резолюции 34/24, принятой 15 ноября 1979 г., Генеральная Ассамблея провозгласила, что ликвидация всех форм расизма и расовой дискриминации и осуществление целей Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и Программы действий, принятой Всемирной конференцией по борьбе против расизма и расовой дискриминации, являются первоочередной задачей международного сообщества и, следовательно, Организации Объединенных Наций. Несмотря на многолетние решительные усилия

Организации Объединенных Наций, большие группы людей по-прежнему страдают от этой злополучной практики. В Южной Африке расизм и расовая дискриминация принимают свои наиболее пагубные формы, которые находят свое выражение в отвратительной системе апартеида. Текущее Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации достигнет своего полного развития в период, охваченный этим среднесрочным планом. Необходимо будет дать оценку достигнутому прогрессу и оставшимся нерешенным проблемам и разработать пути и средства для продолжения борьбы в целях ликвидации расизма, расовой дискриминации и апартеида. В этой связи можно рассчитывать на руководство со стороны второй Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, которая будет проведена в 1988 году. Первоочередное внимание по-прежнему будет уделяться усилиям, направленным на выявление лиц или организаций, оказывающих помощь Южной Африке или сотрудничающих с ней. Можно ожидать, что необходимость предоставления жертвам расизма и расовой дискриминации надлежащей и эффективной процедуры обращения к средствам правовой защиты по-прежнему будет оставаться одной из основных областей, которой будет уделяться пристальное внимание в ходе среднесрочного периода. Предполагается, что особое внимание будет обращено также на дискриминацию, от которой страдают наиболее уязвимые группы, такие, как меньшинства, коренное население, мигранты, дети и женщины.

В пункте 1 (g) своей резолюции 32/130 Генеральная Ассамблея отметила, что необходимо поощрять работу по установлению норм в области прав человека и всеобщее принятие и осуществление соответствующих международных документов. В настоящее время ведется работа по разработке дальнейших норм в различных областях, и органы по правам человека, несомненно, выберут другие темы для установления норм в течение этого среднесрочного периода. Однако, возможно, было бы уместным отметить, что деятельность по установлению норм за последние годы несколько потеряла свой плановый и скоординированный характер. Решение о разработке норм по данному вопросу в значительной степени зависит от инициатив отдельных правительств, и во многих случаях недостаточное внимание уделяется первоочередным задачам, связанным с различными предметами, предлагаемыми для деятельности по установлению норм. В некоторых случаях в недостаточной степени учитываются существующие нормы или области компетенции специализированных учреждений. Одновременная деятельность по установлению норм для слишком многих предметов зачастую ставит перед правительствами и международными организациями трудности. Поэтому необходимо будет разработать более спланированный и скоординированный подход к деятельности по установлению норм.

В ходе среднесрочного периода государствам, которые еще не стали участниками договоров Организации Объединенных Наций в области прав человека, будет предлагаться как можно быстрее ратифицировать эти договоры или присоединиться к ним, в то время как те государства, которые уже являются участниками таких документов, будут при содействии соответствующих органов по контролю поощряться к выполнению своих обязательств, вытекающих из этих документов. Можно ожидать, что Рабочая группа Подкомиссии по утверждению международных норм в области прав человека внесет полезный вклад в дальнейшую ратификацию международных документов.

Можно также ожидать, что в ходе этого среднесрочного периода процедура регулярного рассмотрения органами по контролю, созданными в соответствии с различными международными документами по правам человека, получит всестороннее и глубокое развитие, поскольку эти международные документы примет большое число государств и диалог с государствами-участниками станет более интенсивным и более целенаправленным.

В случаях, когда директивные органы Организации Объединенных Наций решают создать органы специального характера по расследованию ситуаций в области прав человека, Организация Объединенных Наций должна установить факты, касающиеся соответствующих ситуаций, с тем чтобы облегчить страдания тех, чьи права нарушены, и содействовать восстановлению прав человека. Для рассмотрения нарушений прав человека Организация Объединенных Наций устанавливает другие виды процедур, носящие более специфический характер. Они предназначены для того, чтобы созданные впоследствии органы смогли изучить ситуации, которые свидетельствуют о систематических грубых нарушениях прав человека и нарушениях прав отдельных лиц в нарушение международных норм по правам человека. Применение этих процедур Организации Объединенных Наций весьма важно для того, чтобы побудить правительства улучшить серьезные ситуации с правами человека, находящиеся в рамках их юрисдикции. В результате применения этих процедур также можно будет побудить правительства принять соответствующие меры с тем, чтобы в отдельных случаях исправить положение.

Международному сообществу важно иметь заслуживающие доверия данные для того, чтобы выявить проблемы, связанные с правами человека, требующие возможных действий со стороны Организации Объединенных Наций; оказать помощь в разработке международных норм, касающихся прав человека или в разработке новых норм; оказать помощь в применении и дальнейшей разработке международных процедур их применения; и разработать и скоординировать программы и методы работы директивных органов, занимающихся вопросами прав человека. Эта деятельность часто связана с проблемами глобального и структурного характера, оказывающими потенциальное влияние на большие группы людей. Она играет особую роль в предупреждении дискриминации и защите меньшинств. В течение среднесрочного периода по просьбе директивных органов будут осуществлены научные исследования.

Цели консультативных услуг и публикаций в области прав человека состоят в том, чтобы привить людям уважение к правам человека; содействовать применению всеобщих норм, как это определено Организацией Объединенных Наций, путем проведения семинаров, организации подготовительных курсов, образования, общественной информации и действий неправительственных организаций, и содействовать ликвидации коренных причин нарушений путем, например, борьбы с предрассудками и стереотипами в представлении людей. В пункте 11 резолюции 1979/36 Экономический и Социальный Совет подчеркивает значение консультативного обслуживания в области прав человека и подтверждает, что эту программу следует поддерживать и развивать.

Успех в работе по установлению международного общественного порядка, при котором восторжествуют права человека, может быть достигнут лишь в том случае, если усилия международного сообщества найдут поддержку в умах и сердцах всех людей и в их активном участии и обязательствах. Важно путем образования и информации довести до сознания людей все их права и создать необходимые предпосылки для расширения этих знаний, принятия и применения международных норм по правам человека и для борьбы с предрассудками и дискриминацией. Крайне важное значение имеет участие народа в содействии развитию прав человека и их защиты. В ходе среднесрочного периода важное значение по-прежнему будет уделяться совершенствованию образования, общественной деятельности, научных исследований, публикаций, распространения информации в области прав человека. Деятельность Организации Объединенных Наций в этой области на протяжении среднесрочного периода будет включать организацию семинаров, подготовительных курсов, предоставление стипендий, участие в образовательных и информационных программах, подготовка публикаций в области прав человека, и в том числе Ежегодника по правам человека, Бюллетеня по правам человека и составление документов и норм по правам человека.

Органы по правам человека все больше и больше подчеркивают необходимость существования программы по правам человека в целях предоставления экспертных услуг и консультаций для восстановления прав человека как составной части помощи по перестройке, оказываемой Организацией Объединенных Наций странам, в которых отмечались грубые нарушения прав человека.

В своей резолюции 23 (XXXV) Комиссия по правам человека просила Генерального секретаря принять все необходимые меры для дальнейшего развития деятельности по общественной информации в области прав человека. В своей резолюции 1980/30 Экономический и Социальный Совет просил Генерального секретаря в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Международной организацией труда разработать и осуществить всемирную программу распространения международных документов по правам человека на как можно большем числе языков. Разработка и осуществление этой всемирной программы будет продолжаться в течение среднесрочного периода в сотрудничестве с Департаментом по общественной информации.

В своей резолюции 34/49, принятой 23 ноября 1979 г., Генеральная Ассамблея предложила всем государствам-членам принять соответствующие меры по созданию национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, подчеркнула важное значение целостности и независимости таких национальных учреждений в соответствии с национальным законодательством и обратила внимание на конструктивную роль, которую могут играть неправительственные организации в деятельности национальных учреждений. В своей резолюции 34/171, принятой 17 декабря 1979 г., Генеральная Ассамблея вновь призвала государства в тех районах, в которых отсутствуют региональные мероприятия в области прав человека, рассмотреть соглашения с целью создания в рамках своих соответствующих регионов приемлемых региональных мероприятий по содействию и защите прав человека. В ходе среднесрочного периода Организация Объединенных Наций будет по-прежнему поощрять местные, региональные и национальные институты в области прав человека, а также создание таких институтов там, где они еще не существуют.

В своей резолюции 23 (XXXVI) Комиссия по правам человека еще раз подчеркнула роль отдельных людей, групп и всех органов общества в развитии и защите прав человека. Неоценимый и необходимый вклад в программу по правам человека Организации Объединенных Наций внесли неправительственные организации. В ходе среднесрочного периода по-прежнему будут прилагаться усилия по поощрению НПО к осуществлению деятельности, направленной на развитие и защиту прав человека.

Можно ожидать, что в течение среднесрочного периода будут выдвинуты инициативы по рассмотрению возникающих проблем, связанных с правами человека, таких, как последствия для прав человека доктрин национальной безопасности; насилие и права человека, и в частности ограничения на свободу, возникающие в результате принятия мер по пресечению острых разногласий; права человека и ядерное государство; права человека и милитаризация общества; права человека в промышленно развитом государстве; права человека в мобилизованном развивающемся государстве; права человека и научно-технический прогресс.

В. Описание подпрограмм

Подпрограмма 1: Осуществление международных стандартов, положений международных документов и процедур (продолжающаяся деятельность)

а) Юридическое основание

Статьи 1, 13, 55 и 56 Устава

Для регулярных процедур по наблюдению:

- i) Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (часть вторая), принятая Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2106 А (XX) от 21 декабря 1965 г. Конвенция вступила в силу 4 января 1969 года;

- ii) Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (часть IV), принятый Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2200 A (XXI) от 16 декабря 1966 года. Пакт вступил в силу 3 января 1976 года;
- iii) Международный пакт о гражданских и политических правах (часть IV), принятый Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2200 A (XXI) от 16 декабря 1966 года. Он вступил в силу 23 марта 1976 года;
- iv) Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него, принятая Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3068 (XXVIII) от 30 ноября 1973 года. Она вступила в силу 18 июля 1976 года;
- v) резолюция 1596 (L) Экономического и Социального Совета от 21 мая 1971 года о периодических докладах о правах человека и докладах о свободе информации, пункт 1.

Для процедур, касающихся предполагаемых нарушений прав человека:

- i) резолюции 277 (X) и 474 (XV) Экономического и Социального Совета о заявлениях об имевших место случаях нарушения прав профсоюзов;
- ii) резолюция 8 (XXIII) Комиссии по правам человека и резолюции 1235 (XLII) и 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета относительно изучения и расследования нарушений прав человека и основных свобод в любой части земного шара;
- iii) Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, принятый Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2200 A (XXI) от 16 декабря 1966 года, касающийся сообщений от отдельных лиц, утверждающих, что они являются жертвами нарушений прав, признанных в Пакте. Он вступил в силу 23 марта 1976 года.

Для специальных процедур расследования или выявления фактов:

- i) резолюции 5 (I) и 9 (II) Экономического и Социального Совета;
- ii) резолюции 8 (XXIII) Комиссии по правам человека и 1235 (XLII) и 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета;
- iii) специальные решения Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета или Комиссии по правам человека.

b) Цели

Эта подпрограмма касается продолжающегося осуществления международных стандартов документов и процедур в области прав человека и в том числе:

Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах и Факультативный протокол к нему;

Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации;

Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него;

процедура представления периодических докладов, предусмотренная в резолюции 1596(L) Экономического и Социального Совета;

процедура рассмотрения заявлений об имевших место случаях нарушения прав профсоюзов, предусмотренная в резолюциях 277 (X) и 474 А (XV) Экономического и Социального Совета;

процедура рассмотрения заявлений о нарушениях прав человека и основных свобод во всех частях мира, предусмотренная в резолюции 1235 (XLII) Экономического и Социального Совета;

процедура рассмотрения заявлений о нарушениях прав человека и основных свобод в любой части мира, предусмотренная в резолюциях 728 F (XXVIII) и 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета;

специальные процедуры, включая процедуры, связанные с расследованием или выявлением фактов в связи с заявлениями о нарушениях прав человека, как это решено органами по правам человека в соответствии с их соответствующими мандатами.

Можно ожидать, что в ходе среднесрочного периода проявится явная тенденция в направлении большего выявления фактов, установления прямых контактов, добрых услуг, посреднической и примирительской деятельности в области прав человека. Можно также ожидать, что будут разработаны методы действий по неотложному реагированию Организации Объединенных Наций на ситуации, связанные с грубыми нарушениями прав человека. Методы, используемые при рассмотрении заявлений о нарушениях прав человека, будут совершенствоваться и получают постепенное развитие, а сбор информации о ситуациях, связанных с нарушениями прав человека, улучшится.

Подпрограмма 2: Ликвидация и предупреждение дискриминации и защиты меньшинств и уязвимых групп (продолжающаяся деятельность)

a) Юридическое основание

Статьи 1, 13, 55 и 56 Устава

Резолюции 5 (I) и 9 (II) Экономического и Социального Совета

Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, девятая сессия, дополнение № 10, пункт 13.

b) Цели

Цели данной подпрограммы состоят в содействии реализации предписаний Устава о том, что правами человека и основными свободами должны пользоваться все без различия расы,

пола, языка и религии. В ходе среднесрочного периода программы, осуществление которых началось как часть Десятилетия по борьбе против расизма и расовой дискриминации (1973-1983 гг.), будут продолжены, принимая во внимание результаты второй Всемирной конференции по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией (1983 г.). Дополнительная поддержка по-прежнему будет оказываться деятельности, осуществляемой в контексте претворения в жизнь таких документов, как Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него, которые были упомянуты в подпрограмме, а также деятельности, осуществляемой в рамках других программ по борьбе с апартеидом. Значительные услуги и поддержка будут оказаны Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и ее Рабочей группе по проблемам рабства. Будут осуществлены соответствующие программы, принятые органами по правам человека, с уделением особого внимания выполнению норм по защите прав меньшинств и коренного населения, а также борьбе против дискриминации отдельных групп, таких, как дети, женщины, нетрудоспособные лица, престарелые и рабочие-мигранты.

Подпрограмма 3: Консультативные услуги, техническое содействие в области прав человека и публикации (продолжающаяся деятельность)

a) Юридическое основание

i) Статьи 1, 13, 55 и 56 Устава.

ii) Резолюции 5 (I) и 9 (II) Экономического и Социального Совета.

iii) Пункт 2 резолюции 217 D (III); пункт 2 резолюции 795 (VIII); резолюция 926 (X); пункт 3 резолюции 1905 (XVIII); пункт 4 резолюции 2441 (XXIII); пункт 4 резолюции 3068 (XXVIII); пункты 2 и 6 резолюции 32/123; пункт 2 резолюции 32/127 Генеральной Ассамблеи.

iv) Пункты 2, 3, 5 и 6 резолюции 1793 (LIV); пункты 1 и 2 резолюции 1923 (LVIII) и пункт "b" решения 146 (LX); резолюция 1978/14 Экономического и Социального Совета.

v) Пункт 5 "b" резолюции 17 (XXIII); пункт 2 резолюции 7 (XXXII) Комиссии по правам человека.

b) Цели

Эта Подпрограмма касается осуществления программы консультативных услуг в области прав человека, одобренной недавно Экономическим и Социальным Советом. В своей резолюции 1978/14 Совет вновь просил Генерального секретаря ежегодно организовывать по крайней мере два семинара и один учебный курс, а также ежегодно предоставлять по крайней мере двадцать пять стипендий, уделяя особое внимание потребностям развивающихся стран. В течение среднесрочного периода будут расширены усилия, направленные на оказание правительств, по их просьбе, технической помощи в разработке их законов и укреплении национальных институтов по поощрению прав человека, а также во внедрении компонента прав человека в интегрированный подход к стратегиям развития. Особое внимание будет уделяться просьбам о помощи по перестройке в области прав человека в странах, которые сталкивались с серьезными нарушениями прав человека.

По-прежнему регулярно и с указанной периодичностью будут выходить следующие публикации: Ежегодник по правам человека (ежегодно); Бюллетень по правам человека (каждые три месяца); Состояние международных документов в области прав человека (шесть раз в год); "Обозрение" - ежемесячная информационная брошюра для средств массовой информации и широкой общественности; Деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека (раз в пять лет); и Права человека: сборник международных договоров (раз в пять лет). Будут выпущены также публикации по просьбе органов по правам человека.

Департаменту по общественной информации по-прежнему будет оказываться значительная помощь в его деятельности по общественной информации. Такая помощь будет включать осуществление всемирной программы распространения международных документов по правам человека в соответствии с просьбой Экономического и Социального Совета, содержащейся в его резолюции 1980/30.

Деятельность по общественной информации, осуществляемая Департаментом по общественной информации в области прав человека, будет дополняться деятельностью Отдела прав человека. По-прежнему будут прилагаться усилия, направленные на то, чтобы оказать влияние на все секторы общественного мнения, делая основной упор на подход с использованием широких масс, предназначенный для того, чтобы ознакомить всех людей с их правами человека. По-прежнему будет осуществляться сотрудничество в области прав человека с региональными, национальными и местными учреждениями, а также неправительственными организациями.

Подпрограмма 4: Установление стандартов, изучение и исследования

a) Юридическое основание:

Пункт 1 "а" статьи 13 Устава.

Резолюции 5 (I) и 9 (II) Экономического и Социального Совета.

b) Цели

Цели настоящей Подпрограммы заключаются в разработке международных норм по правам человека в областях, выбранных директивными органами, и осуществлении изучения и исследований в соответствии с просьбами таких органов, а также изучения и исследований, необходимых для оказания поддержки деятельности, осуществленной в предшествующих подпрограммах.

c) Рассматриваемые проблемы

Во многих случаях отсутствие или недостаточность международных норм способствует расширению практики нарушения прав человека или препятствует поощрению развития и защите прав человека. Такие области проблемы выявляются директивными органами, такими, как Комиссия по правам человека, Экономический и Социальный Совет и Генеральная Ассамблея, которые также выносят решения по темам, для которых должны быть разработаны стандарты. Директивными органами выявляются также проблемы, ведущие к нарушениям прав человека или установлению препятствий на пути поощрения или защиты прав человека.

d) Стратегия на период 1984-1989 гг.

i) Положение на конец 1983 года

На конец 1983 года должна быть завершена или быть близкой к завершению проводимая в настоящее время работа по установлению стандартов по запрещению пыток; правам детей; правам рабочих-мигрантов; правам меньшинств, правам лиц, не являющихся гражданами; правам лиц, содержащихся под стражей; и против религиозной нетерпимости. К этому периоду также должны быть завершены или быть близкими к завершению проводящиеся в настоящее время исследования о факторах и обстоятельствах, препятствующих пользованию правами человека и основными свободами; новом международном экономическом порядке и поощрении и защите прав человека; праве на развитие; правах коренного населения; правах человека в чрезвычайных ситуациях; независимости отправления правосудия и статусе отдельного лица в международном праве по правам человека.

ii) Период 1984-1989 гг.

Необходимо будет уделить особое внимание новым исследованиям, направленным на выявление проблем по правам человека, требующих действий; изучение явлений, связанных с нарушениями прав человека, такими, как пытки, содержание под стражей в условиях плохого обращения и непреднамеренные исчезновения; дальнейшую разработку концепций, содержащихся в существующих стандартах; борьбу с дискриминацией во всех ее формах и проявлениях; введение прав человека как части в интегрированный подход к развитию; изучение связи между правами человека и установлением нового международного экономического порядка наряду с новым человеческим и общественным порядком; оказание помощи в применении и разработке национальных норм и процедуры по их применению. Исследования должны проводиться целенаправленно и не должны носить абстрактного характера, характера академических или побочных тем, которые с большим успехом можно было бы рассмотреть в других органах. Для того чтобы избежать дублирования, следует добиться того, чтобы действия носили более плановой и скоординированный характер. В сотрудничестве со службами библиотеки и документации Секретариата постепенно будут собраны исследовательские и справочные материалы для Отдела прав человека.

e) Оценка

Качество принятых стандартов зависит от политических переговоров и соглашений, а также степени, в которой принятые документы будут способствовать росту достоинства и благосостояния людей. Процесс ведения переговоров может быть облегчен за счет участия на предварительных стадиях экспертов Секретариата или органов по правам человека. Относительными оценочными критериями являются степень, в которой требуется и обеспечивается такое экспертное участие, стадии, пройденные в процессе разработки стандартов, потребовавшееся время и степень избежания ненужного дублирования. Оценку проведенных исследований и изучения можно дать по качеству исследований и документов; степени, в которой они позволили выявить или проанализировать проблемы по правам человека, требующие действий, или помощи в разработке международных норм; или помощи в применении и разработке процедур применения или добавлении полезного элемента в понимание проблем.

C. Организация1. Мехправительственный обзор

Работа Секретариата в данной программе рассматривается Комиссией по правам человека, которая проводит ежегодные заседания. Последнее заседание состоялось в 1980 году. [Этот план был рассмотрен на тридцать седьмой сессии этого органа в 1981 году.]

2. Секретариат

Органом Секретариата, несущим ответственность за выполнение этой программы, является Отдел прав человека, штат которого по состоянию на 1 января 1981 года состоял из 48 штатных должностей категории специалистов. По состоянию на 1 января 1981 года в Отдел входили следующие секции/секторы:

Сотрудники категории специалистов
(штатные должности)

<u>Секция/сектор</u>	<u>Регулярный бюджет</u>	<u>Внебюджетные источники</u>	<u>Всего</u>
Канцелярия директора.....	6	-	6
Бюро связи в Нью-Йорке.....	2	-	2
Целевая группа по Десятилетию действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.....	3	-	3
Секция международных договоров и процедур.....	19	-	19
Сектор международных договоров.....		-	
Сектор связи.....		-	
Сектор специальных процедур.....		-	
Секция по проведению исследований, исследований деятельности и предуп- реждению дискриминации.....	11	-	11
Сектор исследований и исследова- тельской деятельности.....		-	
Сектор по предупреждению дискри- минации.....		-	
Секция консультативного обслуживания и публикаций.....	7	-	7
Сектор консультативного обслужи- вания.....		-	
Сектор документации и публикаций....		-	
Итого	48	-	48

3. Различия между существующей административной структурой
и предлагаемой структурой программы

Предлагаемая структура программы совместима с существующей административной структурой.

D. Координация

1. Необходимая межправительственная координация

Межправительственная координация необходима для ведения переговоров по составлению международных документов и, в частности, когда, например, тот или иной вопрос рассматривается не только в Организации Объединенных Наций, но и в одном или более специализированных учреждениях или когда в специализированных учреждениях уже существуют международные документы. Темами, по которым в будущем может потребоваться такая межправительственная координация, являются: рабочие-мигранты, детский труд и коренное население.

2. Официальная координация в рамках Секретариата

Никаких официальных соглашений не существует, и в них, по-видимому, нет необходимости. Опыт показывает, что координация в рамках Секретариата наилучшим образом может быть осуществлена путем неофициальных мероприятий.

3. Официальная координация в рамках системы Организации Объединенных Наций

Никаких официальных соглашений не существует, и в них, по-видимому, нет необходимости. Опыт показывает, что такая координация наилучшим образом может быть осуществлена путем неофициальных мероприятий.

4. Подразделения, с которыми в период 1984-1989 гг. предполагается осуществление важных совместных мероприятий

Ожидается, что совместные мероприятия в осуществлении общественных информационных программ в области прав человека могут быть проведены с Департаментом по общественной информации. Можно ожидать также, что совместные мероприятия в осуществлении Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него будут проведены с Центром против апартеида и с Центром по проблемам социального развития и гуманитарным вопросам в отношении программ, касающихся прав человека и уголовного правосудия, социальных аспектов развития и прав человека для женщин, инвалидов и престарелых лиц.